

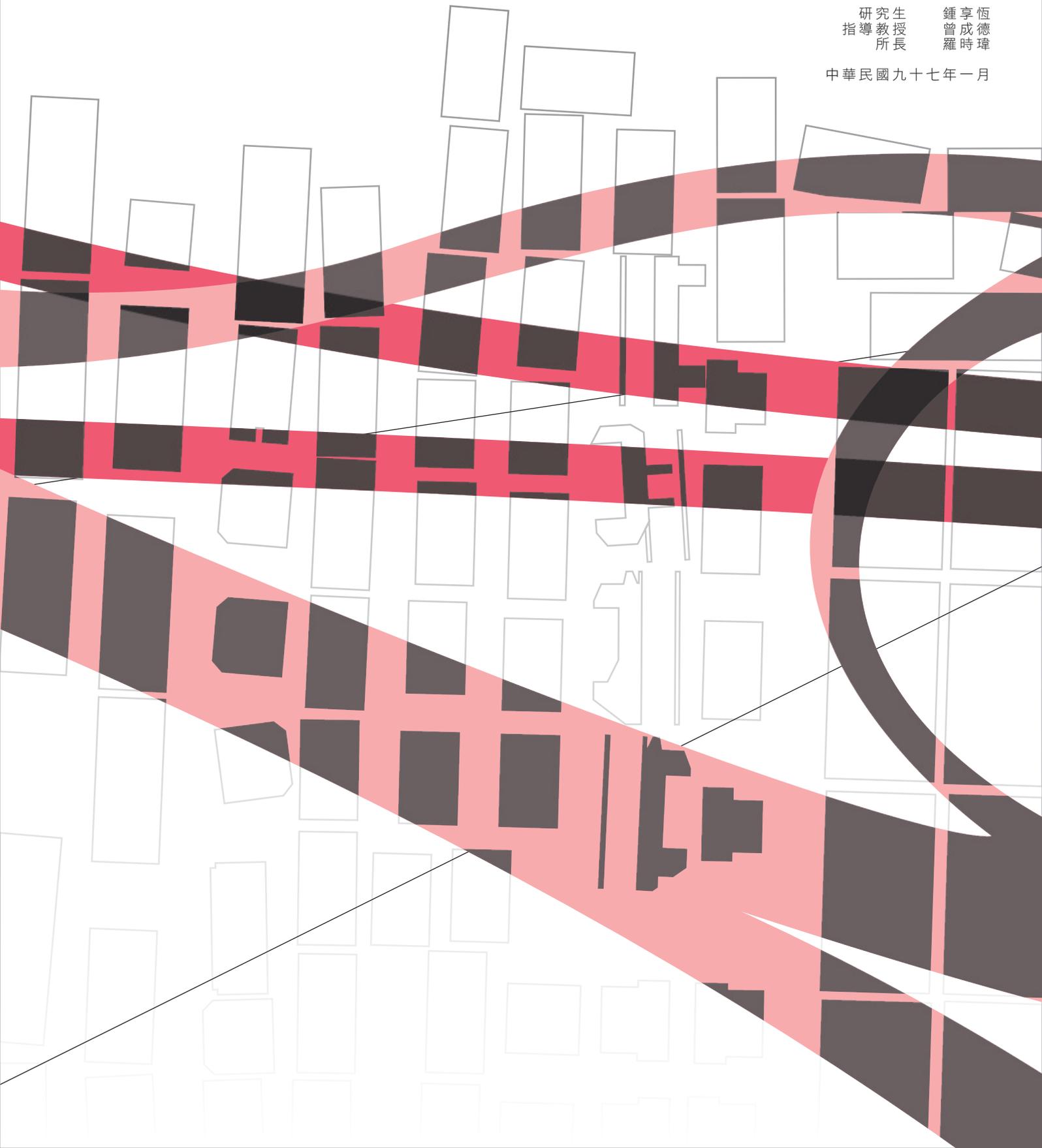
廢墟集

Project Afterwards

私立東海大學建築系碩士班
建築碩士學位論文設計

研究生 鍾享恆
指導教授 曾成德
所長 羅時璋

中華民國九十七年一月



私立東海大學建築系碩士班
建築碩士學位論文

廢墟集

Project Afterwards

研究生：鍾享恆
經審查及口試合格特此證明
論文考試委員會

沈其義

漆志剛

劉弘仁

羅時璋

阮偉明

黃明威

羅時璋

曾成德

指導教授：曾成德

沈其義

所長：羅時璋

中華民國九十七年一月

博碩士論文授權書

(國科會科學技術資料中心版本，93.2.6)

本授權書所授權之論文為本人在東海大學(學院)建築系所

乙組九十六學年度第一學期取得碩士學位之論文。

論文名稱：廢墟集/Project Afterwards

同意 不同意

本人具有著作財產權之論文全文資料，授予行政院國家科學委員會科學技術資料中心(或其改制後之機構)、國家圖書館及本人畢業學校圖書館，得不限地域、時間與次數以微縮、光碟或數位化等各種方式重製後散布發行或上載網路。

本論文為本人向經濟部智慧財產局申請專利(未申請者本條款請不予理會)的附件之一，申請文號為： ，註明文號者請將全文資料延後半年後再公開。

同意 不同意

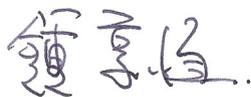
本人具有著作財產權之論文全文資料，授予教育部指定送繳之圖書館及本人畢業學校圖書館，為學術研究之目的以各種方法重製，或為上述目的再授權他人以各種方法重製，不限地域與時間，惟每人以一份為限。

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未鈎選，本人同意視同授權。

指導教授姓名：曾成德

研究生簽名：

(親筆正楷)



學號：G933237

(務必填寫)

日期：民國 98 年 8 月 7 日

1. 本授權書(得自 <http://sticnet.stic.gov.tw/sticweb/html/theses/authorize.html> 下載或至 <http://www.stic.gov.tw> 首頁右下方下載)請以黑筆撰寫並影印裝訂於書名頁之次頁。
2. 授權第一項者，請確認學校是否代收，若無者，請個別再寄論文一本至台北市(106)和平東路二段 106 號 1702 室 國科會科學技術資料中心 黃善平小姐。(電話:02-27377606 傳真:02-27377689)



中文摘要

舊的中山橋卸了下來，散落於再春游泳池原址上。殘骸尺寸受到載運工具的限制，橋的形象已消失殆盡了。為了能夠重新架起橋，台北市政府將殘骸留了下來，在這基隆河畔，消失的水岸線邊。然而，能夠並不代表『非如此不可』。縱使橋能夠依藉化學錨筋的修補而恢復原貌；並不保證歷史與記憶能夠延續至未來。

本論文設計的操作過程以逆向思維檢視中山橋的碎裂與重構。相較於傳統上將事件與其發生場域置於時空脈絡之下的討論方式；直接對事件過後的產物與場域移轉進行演繹與發展。

不嘗試修補過去的錯誤，設計建立在已然發生的斷裂上；橋的斷裂，界面的斷裂，人與水岸線的斷裂，都市事件與時序的斷裂。殘骸的廢墟森林裡，重新架起了一座橋，然而它並不期望從過去帶回什麼，不期望堤防的高牆就此消失，不期望河水回到舊時的水岸線邊。連結與延續不必然是直接的，如同橋不只是供人穿越的工具。

新介入的設計裡，一條橋的『裡面』而不是上面，展示著人們留下卻不願再提起的事物，是前男朋友的禮物，是瘋狂購物的證據，被當掉的畢業設計正圖，或是一座可能永遠不會被建起的歌劇院模型。在這裡，人們經歷了河岸的剖面，穿越了重重的水泥塊卻無法感覺，直到巨大的水泥塊在另一端出口砰然躍入。

這是一個再出發的空間設計課題，不嘗試回復過去，而是謀求另一種拼貼及超現實的空間設計手法，討論事件空間的價質與特性，並融合於不停向前推進的現實世界裡（而非鄉愁的），試圖尋求正確／錯誤以外更多的可能與詮釋。

關鍵字

廢墟 | 地景 | 集體記憶 | 古蹟保存 | 基隆河 | 橋
明治橋 | 中山橋 | 再春游泳池 | 中山北路 | 邊界
斷裂 | 解體 | 重組 | 詮釋 | 再現 | 展覽 | 美術館

Abstract

Changshan Bridge, built under Japanese Colonization, in Taipei has been dismantled into rubble. The remains stood beside the former waterfront for further reconstruction, which is part of Taipei City Government's project. However, the seeming reminiscence of the history turns out to be void. The bridge itself may be restored with chemical anchors, but memories of the bridge may have been eroded.

This thesis centers on the issue with reverse method in the design process. Compared with traditional methods dealing with events in their time-space context, the result and transferred **place** will directly be examined as the basis of deduction and development.

My design will focus on the fractured facts on the site: the disassembled bridge, broken interfaces, separation of people from waterfront, and disordered chronology of city events rather than on the compensation for the existing mistakes. Among concrete remains, a new **bridge** was erected and **immerse** then. However, it will not conjure up the past memories. Embankment will stand as before; the river will still be far from the former waterfront. Connection and Continuation can be reached in a very different way as a bridge can be a **place** besides a crossing path.

In this new design, the **inner** space of the bridge will display things we keep but avoid talking about again: gifts from ex-boyfriends, receipts from crazy shopping, failed thesis design, or city project models which may never be built. People will experience the section of the waterfront here and dive into huge concrete remains without really seeing them before stepping out.

The motif of this project is designing **afterwards**, letting bygones be bygones and developing from surrealism and collage method in design process. The attributes of **event space** are also evaluated in this thesis and made into real world rather than past memories to seek more possibilities and interpretation.

Keywords

ruins / landscape / historic restoration / collective memory
taipei / river / bridge / swimming pool
boundary / fracture / disassemble / reconstruction
interpretation / connection / display / museum

基隆河中山橋段20年洪水頻率
EL+9.65m

* EL+6.0m
基隆河中山橋段20年洪水頻率

基隆河中山橋段河床深度
EL-11.6m





謝誌

東海建築四年的生活，絕非獨自一人可以順利完成。

林昌修先生的嚴格要求下，我開始人生第一堂設計課。楊家凱先生給了我實習的機會。

曾成德先生四年來的信任與肯定，始終給我堅持下去的意志。論文完全摸不著邊際的時刻，他仍願意擔任我設計論指導教授，並在最關鍵時刻給予我最精闢的見解。

三年的同學兼室友，劉亦梵，一直以來對我生活和課業上多所協助。少了他，台中的家可能連熱水都沒有。

一起走過最後正評的張世鋒與王怡靜，夜深人靜的工作室裡不能沒有他們！

同樣G93的同學，黃紹杰、蔡天諭、許馨今、蔡昭儀、謝杰廷、黃詩怡，曾經一起努力的時光不該遺忘。

G91沈憲彰，在設計上給我許多啟發，並陪我度過研一最艱苦的時期。

G92郭令權，往往在最緊要關頭給我最大的協助，從無怨言。

畢業設計的槍手們，蔡天諭、賴亦錚、黃敬哲、劉文禮、蔣宗憲、曾偉翔，游承翰，感謝他們盡全力把事情做到最好，超乎我預期。

另外，我要感謝已為人師表的陳國泰，自大學以來對我的照顧與建言，並對論文英文大綱給予指教；暫時當兵去的葉俊廷，指導我申請入學時的作品集與畢業設計正圖呈現；那些一直聽我訴苦的朋友，陳宇新、林震岳、葛大為與他富有深度感情的文筆。

謝謝昱全對我的包容與諒解。

最後，父母親在失意時給總予我支持與鼓勵，容許我耗費這麼多時間探索自我，追尋未來的路途。由衷感謝。

這篇論文謹獻給我過逝的爺爺。當我展開東海建築所的忙碌生涯時，他正在加護病房與病痛搏鬥，離開了我們。

未來不一定會完美，但我願意對做過的選擇負責。



記憶 01.Memories

- 003 1.1 肢解vs.碎裂
- 005 1.2 切片
- 007 1.3 標籤與傳單
- 009 1.4 時間重構
- 011 1.5 切片串聯
- 013 1.6 封存與觀看
- 015 1.7 再現

殘骸 02.ruins

- 019 2.1 探險家V.S.歷史學家
- 021 2.2 基地
- 023 2.3 水岸空間與堤防
- 025 2.4 再春游泳池原址
- 027 2.5 基地垂直向度/水位
- 029 2.6 基地水平向度/裡與外
- 031 2.7 基地物件/435塊殘骸
- 033 2.8 動作/畫線
- 035 2.9 動作/夾縫之間
- 037 2.10 動作/隱沒

脈絡 03.context

- 041 3.1 從明治橋到中山橋
- 043 3.2 切片/橋
- 045 3.3 城市與水
- 047 3.4 城市場景的消失與替換
- 049 3.5 切片/場景對照與拼貼
- 051 3.6 再春游泳池×中山橋
- 053 3.7 切片/歷史片段的空間表現
- 055 3.8 結語：重組或仿製？
- 057 3.9 切片/碎裂的事實



試驗

04.experiments

設計

05.design

附錄

06.appendix

061	4.1	橋的再定義
063	4.2	12+1/平面-連結
065	4.3	12+1/皮層-組構
067	4.4	12+1/皮層-型拓
069	4.5	再現構築
071	4.6	12+1/量體-塑型
073	4.7	構築延續
075	4.8	12+1/對比
077	4.9	策略

081	5.1	發想/進入
083	5.2	發想/曲折
085	5.3	發想/交叉
087	5.4	元素/甬道
089	5.5	元素/波動
091	5.6	元素/越堤
093	5.7	重疊
095	5.8	元素/填空
097	5.9	廢墟美術館
099	5.10	圖說
119	5.11	形貌
136	5.12	腳本

141	5.1	第一件展品
143	5.2	跋
146	5.3	參考文獻與圖片來源



非請勿入. 以免觸法
市府公地警方加強巡視

01

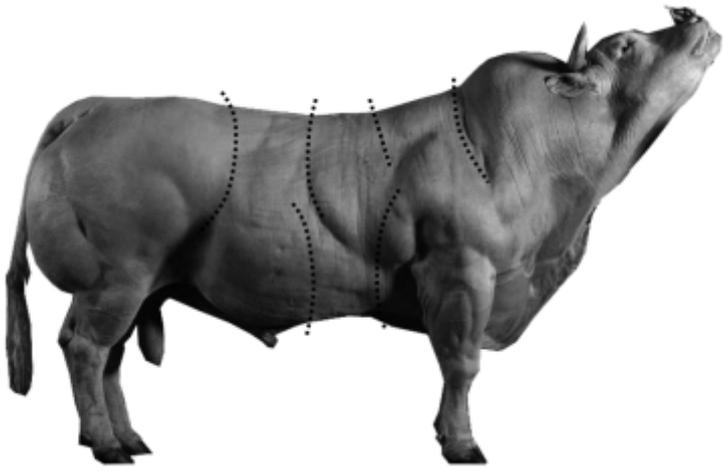


記憶

01. Memories

蒐集、封存與再現

- 003 1.1 肢解vs.碎裂
- 005 1.2 切片
- 007 1.3 標籤與傳單
- 009 1.4 時間重構
- 011 1.5 切片串聯
- 013 1.6 封存與觀看
- 015 1.7 再現



肢解vs. 碎裂。

一頭『牛』，若是依照身體的脈絡來切分，所得的部位仍舊能夠依據各自的型態來辨識。這是肢解。

若是再將肢解後的部位細切成一個個大小相近的碎塊；或是忽略牛自身的脈絡，直接以工具操作的邏輯來切碎，原本的紋理便難以從碎塊的外表辨認。可以說，牛被碎裂了。

碎裂後的塊狀物，縱使難以辨認，依然保有牛肉的本質。

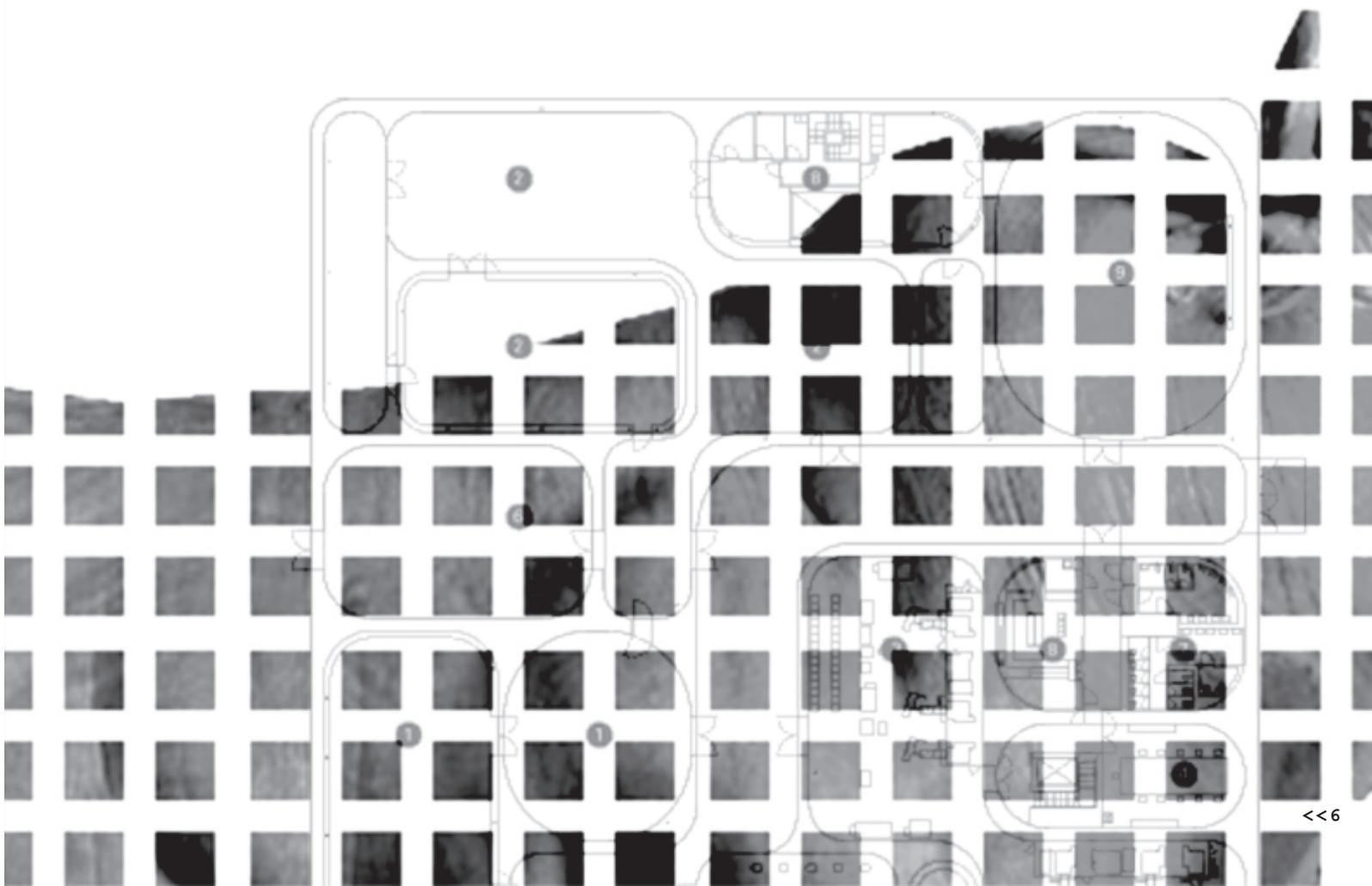
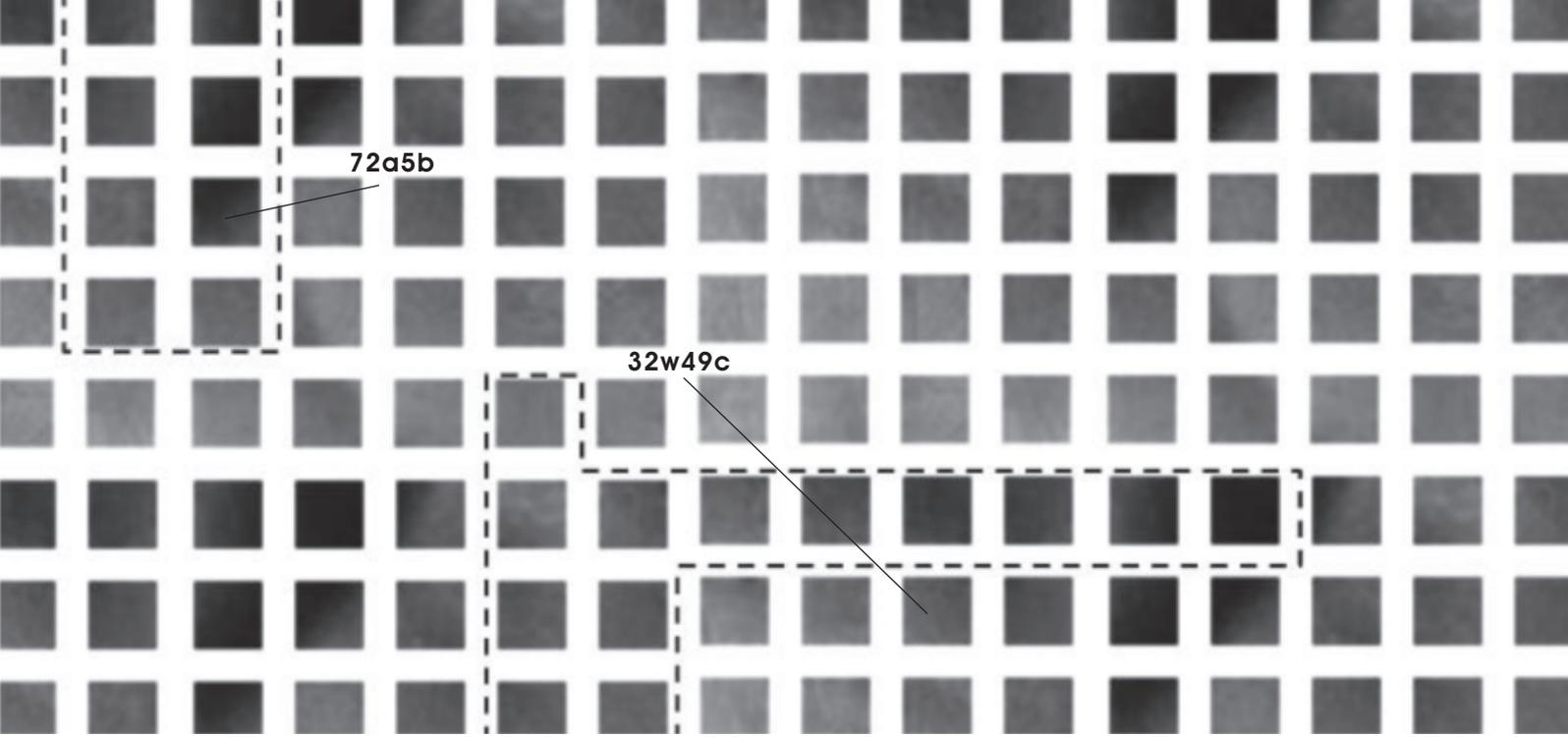
當原本連續的脈絡被切開，露出的斷面往往帶給我們更大的震撼，因為我們得以用全新的視角觀看以往不可見之處，如同Damien Hirst^[註1]的作品帶給我們的驚悚。

[註1] Damien Hirst為當代英國著名的藝術家，以死亡作為其創作主題。最具代表性的作品為一系列以生物屍體浸泡於甲醛溶液製作而成的《Natural History》。

切片。

近距離檢視這些碎塊，牛的形象、外部特徵慢慢消失。碎塊如同細小的切片一般變得可以任意挪動。組成一整頭牛的切片，可以放入任何形狀的空間內。切片與切片之間形成『空』的空間。

可以為每個切片編號，就依照它原本所處的肢體部位。就算它被搬移到任何地方，仍能找到它原本的位置，就算它永遠回不去。



標籤與傳單。

拾起生活的剩餘，摸索著片段的記憶。

各種記憶的切片，混合堆置著，有衣物的標籤、展覽的票根與傳單。紙片與個人無關，卻因為人的記憶被拉了進來。記憶跟隨著時間，是連續的，卻無法不間斷的書寫，我們無法寫下所有的細節。

紙片紀錄的只能是片段的事件，它讓你回想起當時的某些事，卻無法重頭撥放一遍。記憶是被碎裂的牛隻，可以拼湊，卻永不完整。



2005



Jan.

Feb.

Mar.

Apr.

May.

Jun.

Jul.

Aug.

Sep.

Oct.

Nov.

Dec.



2006

Jan.

Feb.

Mar.

Apr.

May.

Jun.

Jul.

Aug.

Sep.

Oct.

Nov.

Dec.



2007

時間重構。

跟著紙片給的線索重構記憶。挑出上面印有日期的紙片，依此排列。不論原本搞得多麼的紊亂，總可以沿時間軸一一映對。以紙片日期為中心點的時間片段，慢慢重構起當時發生的事件與記憶。然而，『空白』仍然會存在於片段與片段之間，留下一些空間，能夠重新填補與詮釋。

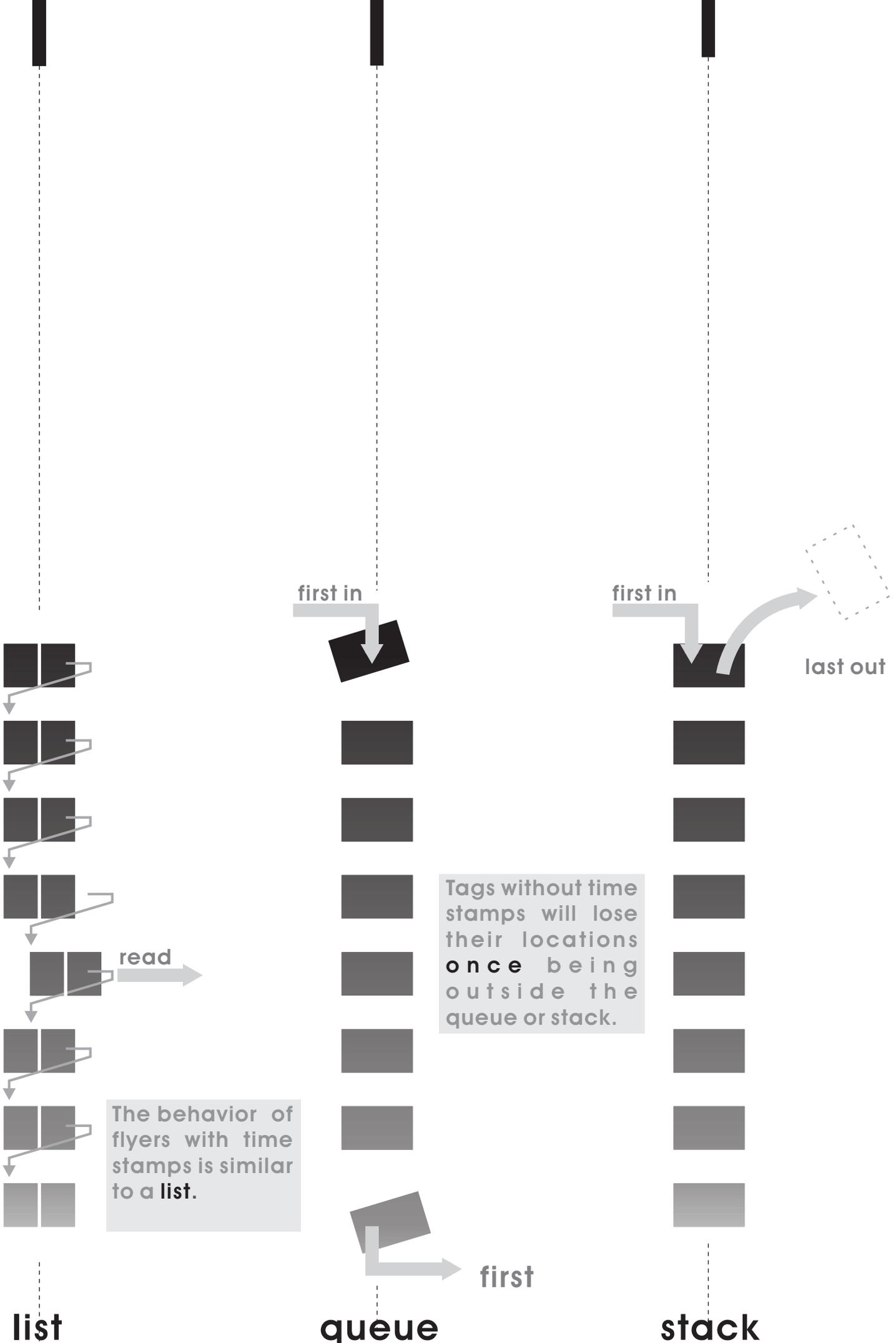
切片串聯。

更多的紙片失去了時間的線索，無法納入時間序列之中。

然而，絕對的蒐集癖會依照獲得的順序將紙片藏好。每次的抽取，也跟著一定的模式來進行，先拿出來的最後放回去，紙片的順序總是被維持著。(堆疊/stack)

另一些人，總是將最下層的紙片取，然後放回最上層，即使紙片的位置不停循環，時間的順序卻被保留著。(駢列/queue)

然而記憶的片段並不總是被小心翼翼的處理，只是隨意堆置著。



封存與觀看。

一個盒子用來收藏這些紙片。紙片是不再迫切需要的東西，生活的剩餘物。

為了記起某個展覽；為了紀錄生活的花費；為了不忘記朋友，因為各種原因紙片保存下來。空的盒子逐漸裝滿紙片，然而大部份的時間它只是靜靜的落在房子的一角，封存著。填滿盒子內部空間的紙片有各種不同的形狀與大小，互相擠壓與推擠，失去原本存放的順序，像是糾結成一團的時間片段。

打開盒子，檢視紙片，與腦中的記憶相互連繫。

然而，一個人生活的剩餘在別人眼中可能浮現完全不同的故事。觀看紙片，人往往只看見自己的記憶，旁觀者看見的卻是紙片本身與他們構成的線索，足以窺視紙片擁有者的盲點。



再現。

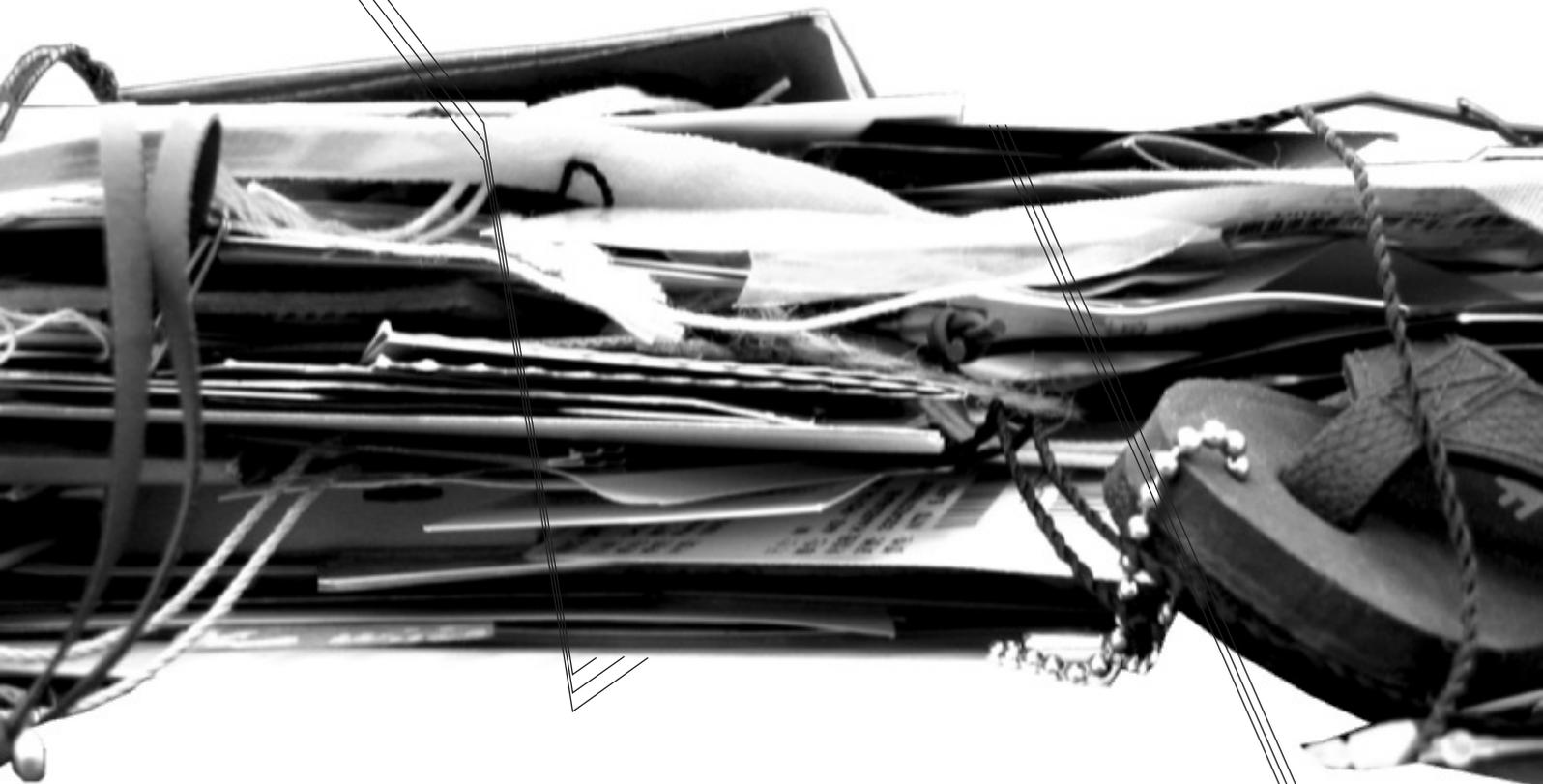
紙片一但脫離人的記憶，便有了自己的生命。

縱然紙片是個人記憶片段的代表，紙片的總合卻不等於個人，它是碎裂濃縮後的產物。如果記憶能夠完全的被書寫；真的有這種東西的話，也將無法閱讀。一盒的紙片，就是記憶文本的再現。它讓觀者在心中重新建構文本的想像，建立在碎裂之後，片段的事實之上。

這個碎裂與再現的過程就是設計切入的目的。並非消極的承認文本無法完全書寫的事實，將紙片永遠封存於盒中，而是藉由人為設計的過程，重新詮釋與展現個人記憶的片段。

這種設計方法如同拍攝一部紀錄片，紀錄片並非憑空杜撰的內容，但也不會是完全的事實，文本的再現透過導演的節錄與詮釋在不同觀者心裡有著不同的想像。個人生活與城市脈動都只存在於當下的時空，記憶與歷史都是人為再現後的產物，而本論文的主要課題就在於如何處理詮釋與再現。

下一章節裡，我們將開始討論兩個碎裂的都市地景與片段的事實，逐漸建立論文設計的架構。





02



殘骸

02 . r u i n s

隱沒的地景

- 019 2.1 探險家V.S.歷史學家
- 021 2.2 基地
- 023 2.3 水岸空間與堤防
- 025 2.4 再春游泳池原址
- 027 2.5 基地垂直向度/水位
- 029 2.6 基地水平向度/裡與外
- 031 2.7 基地物件/435塊殘骸
- 033 2.8 動作/畫線
- 035 2.9 動作/夾縫之間
- 037 2.10 動作/隱沒

2.1

探險家 V. S. 歷史學家。

探險家拼湊所見的事實；歷史學家組織文獻與紀錄。前者探索空間，後者串起時間，建構起一個完整的世界觀。

基地閱讀，亦可由這兩種不同角度切入。然而，對於自己熟悉的設計基地，記憶裡的片段回憶卻容易使討論過程跳脫不出自我，忽略基地現實狀態與活動，成為另一個歷史街區的復舊工程。

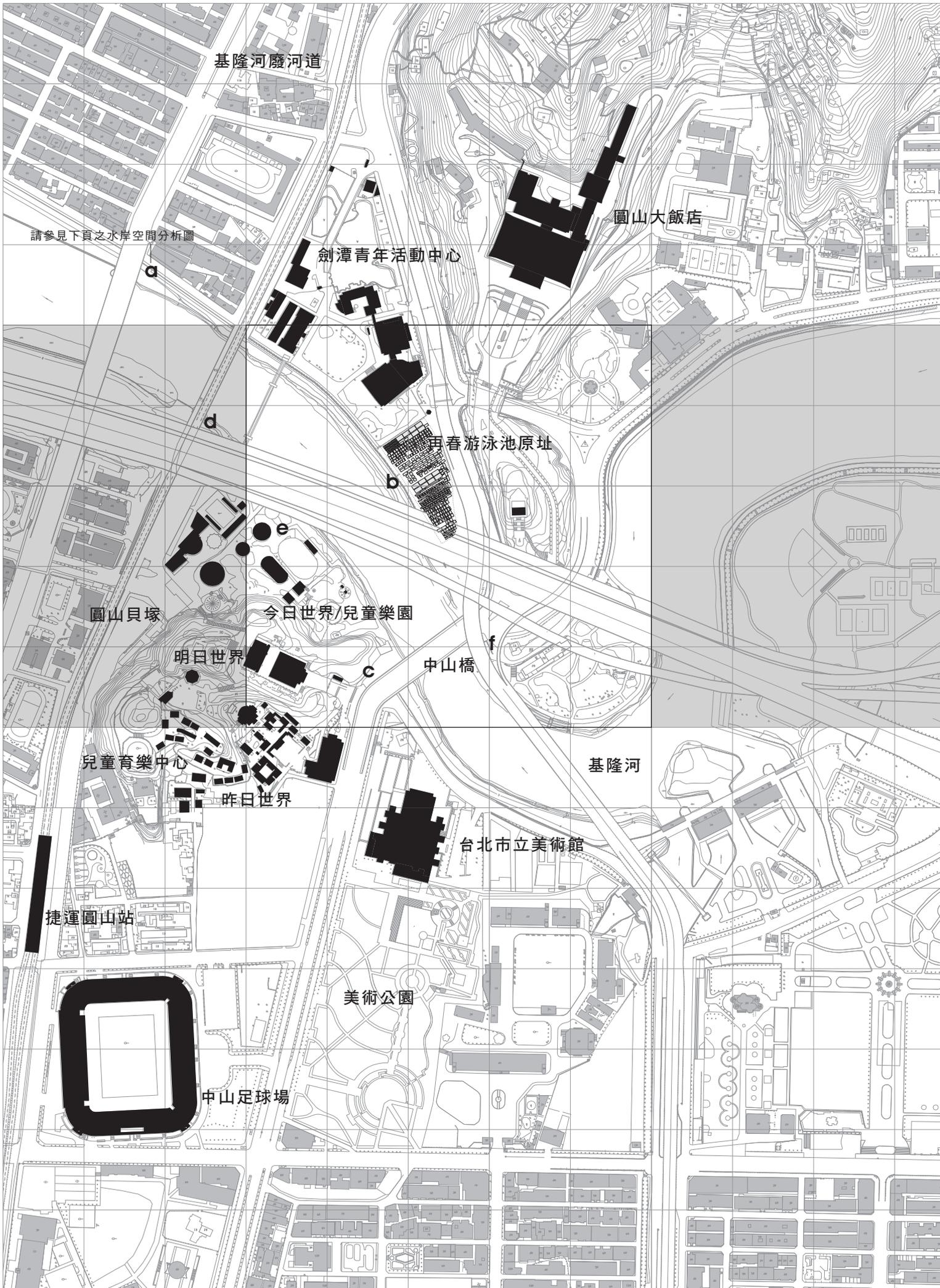
在本章節裡，讓我們以探險家的角度閱讀基地，將文獻紀錄及個人觀點暫置一旁，討論基地的現實條件與限制。

1947-1948 美軍台北空照圖





SITE
next page



基隆河廢河道

請參見下頁之水岸空間分析圖

圓山大飯店

劍潭青年活動中心

a

再春游泳池原址

b

d

今日世界/兒童樂園

e

圓山貝塚

明日世界

中山橋

f

兒童育樂中心

昨日世界

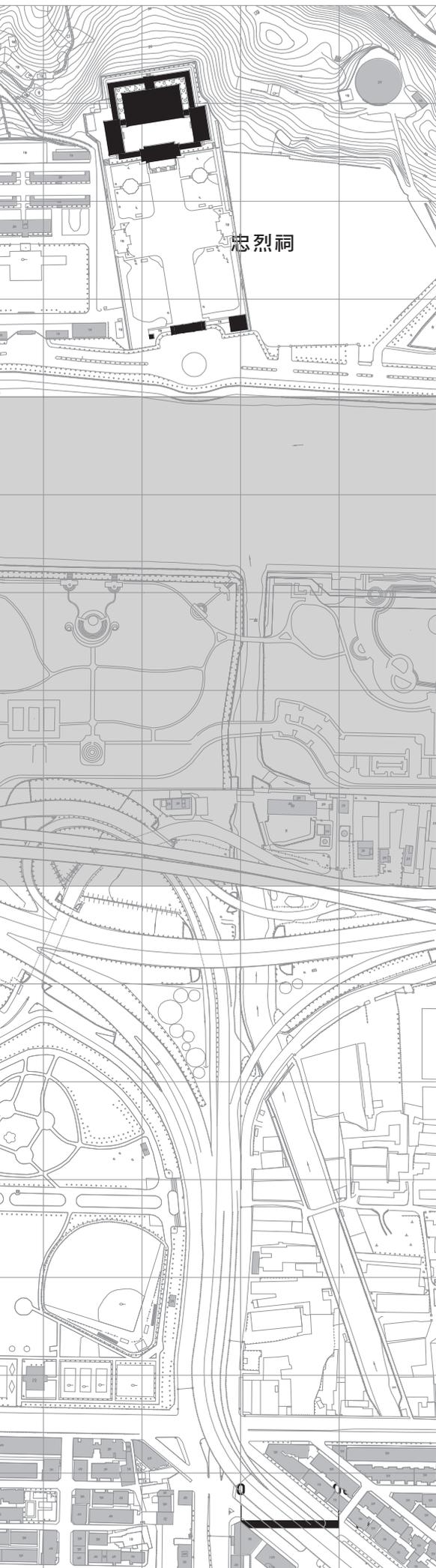
基隆河

台北市立美術館

捷運圓山站

美術公園

中山足球場



基地。

山在盆地裡蔓延，最後被水侵蝕而切穿。基隆河在此劃出最窄的一段河道。山和水的競爭，使得這裡有著台北盆地裡剖面最豐富的水岸場域。

在多變的自然地景裡，各式各樣的人造物被置於其上。人們穿梭在人為的場景，經驗著過去(昨日世界、圓山貝塚)、現在(今日世界、北美館、圓山大飯店、劍潭青年活動中心)、和未來(明日世界)。

已經改建的中山橋在此跨越河灣，一旁的堤防內曾經有著戲水人潮的笑鬧聲。在一切步入歷史後，我們踏在堤防邊緣，拾起留下的片段遺骸。



藉由陸橋跨越阻擋在水岸與道路之間的堤防。



堤防的設置造成一個小型的盆地地形(再春游泳池原址)。



新的中山橋南引道跨過兩百年頻率的洪水水位高度。



土堤上的自行車道跨越兒童育樂中心一帶的堤防。



兒童育樂中心部份位於堤防外，大門就是堤防疏散水門。



中山橋北引道的自然地形高於兩百年頻率的洪水水位。

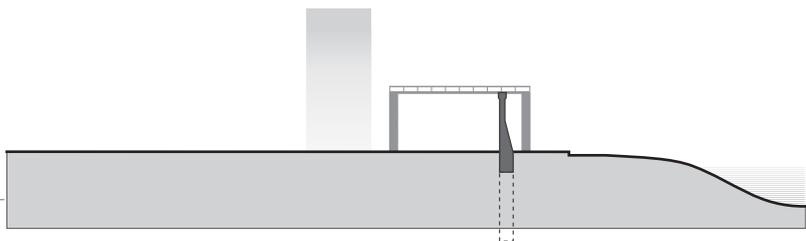


2.3 水岸空間與堤坊。

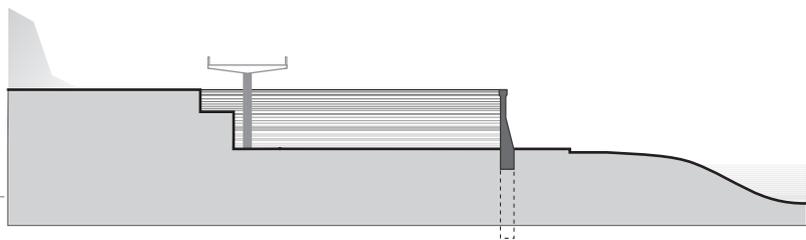
這裡，堤防是最極致的圍牆，抵擋了洪水，卻阻斷通往水岸的動線。人們藉由各種不同的方式跨過、穿越它，不得不承認身處在親手構築的牢籠裡。水岸空間成為人煙罕至之處，生

活在大河邊我們卻極少感受到它的存在。
跨越橋樑與堤防的短短幾分鐘，竟是與河最接近的時刻。

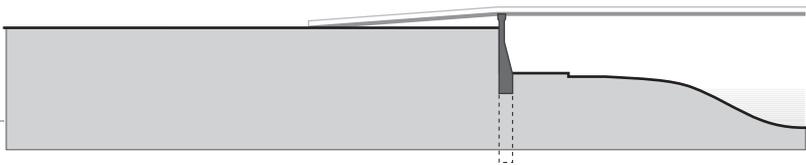
a



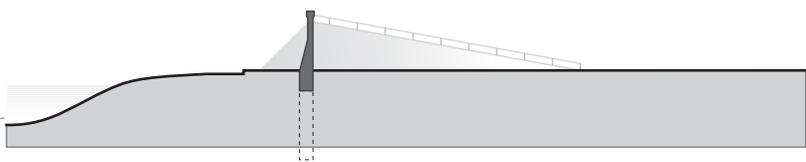
b



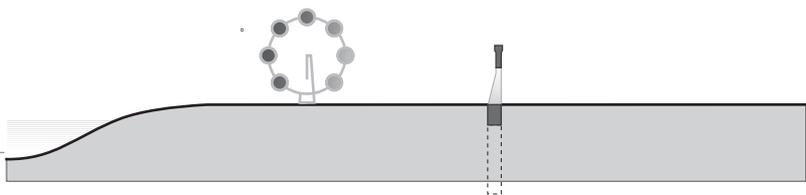
c



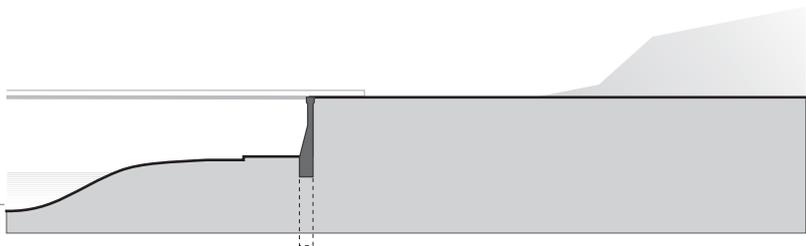
d



e



f



2.4

再春游泳池原址。

堤防裡，層疊的高架橋下藏著消逝的泳池。那是被抽離的都市物件，在人為的地景間留下了空白，漸為人遺忘，成為堤防保護下的大片荒地。環繞在四周的車潮，襯出廢墟裡的一片寂靜。





基地垂直向度/水位。

基隆河洪水期水位決定了基地的一切。人們以200年頻率的洪水標準築起堤防，再春游泳池原址成為小型的盆地，陷落在自然的山壁與薄薄一片防洪牆之間。橋樑以高於堤防的高度跨越其上，基地如同垂直堆疊裡一層小小的空白。



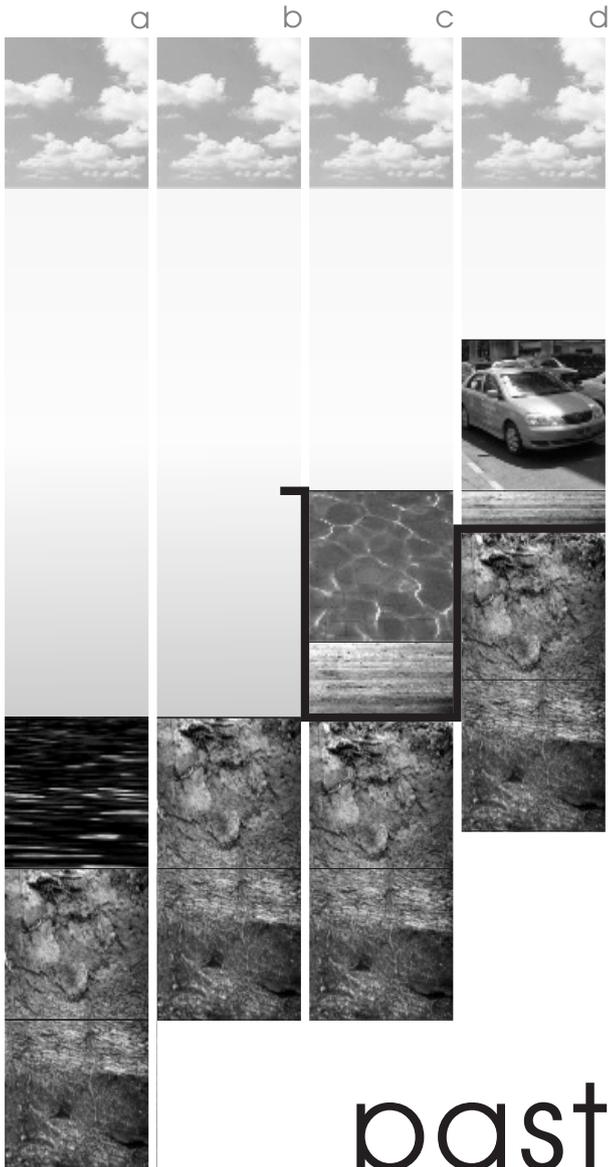
* **EL+9.65m**
基隆河中山橋段200年洪水頻率

* **EL+10.0m**
周邊道路海拔高度

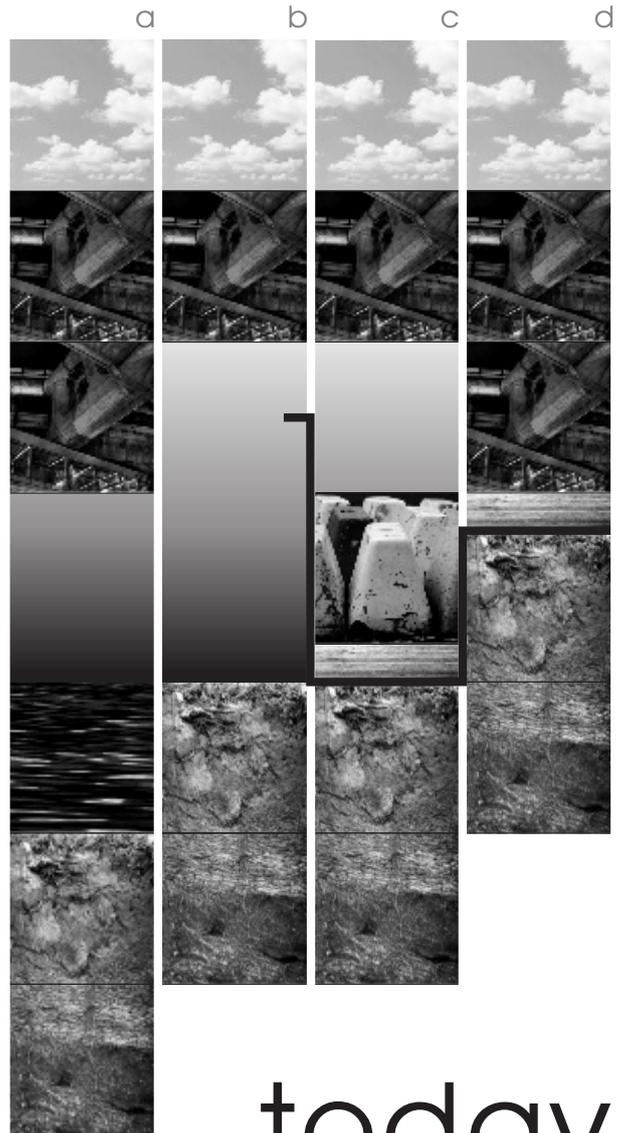
* **EL+6.0m**
基隆河中山橋段20年洪水頻率

* **EL+3.0m**
再春游泳池海拔高度

* **EL-1.0m~+1.0m**
基隆河正常水位



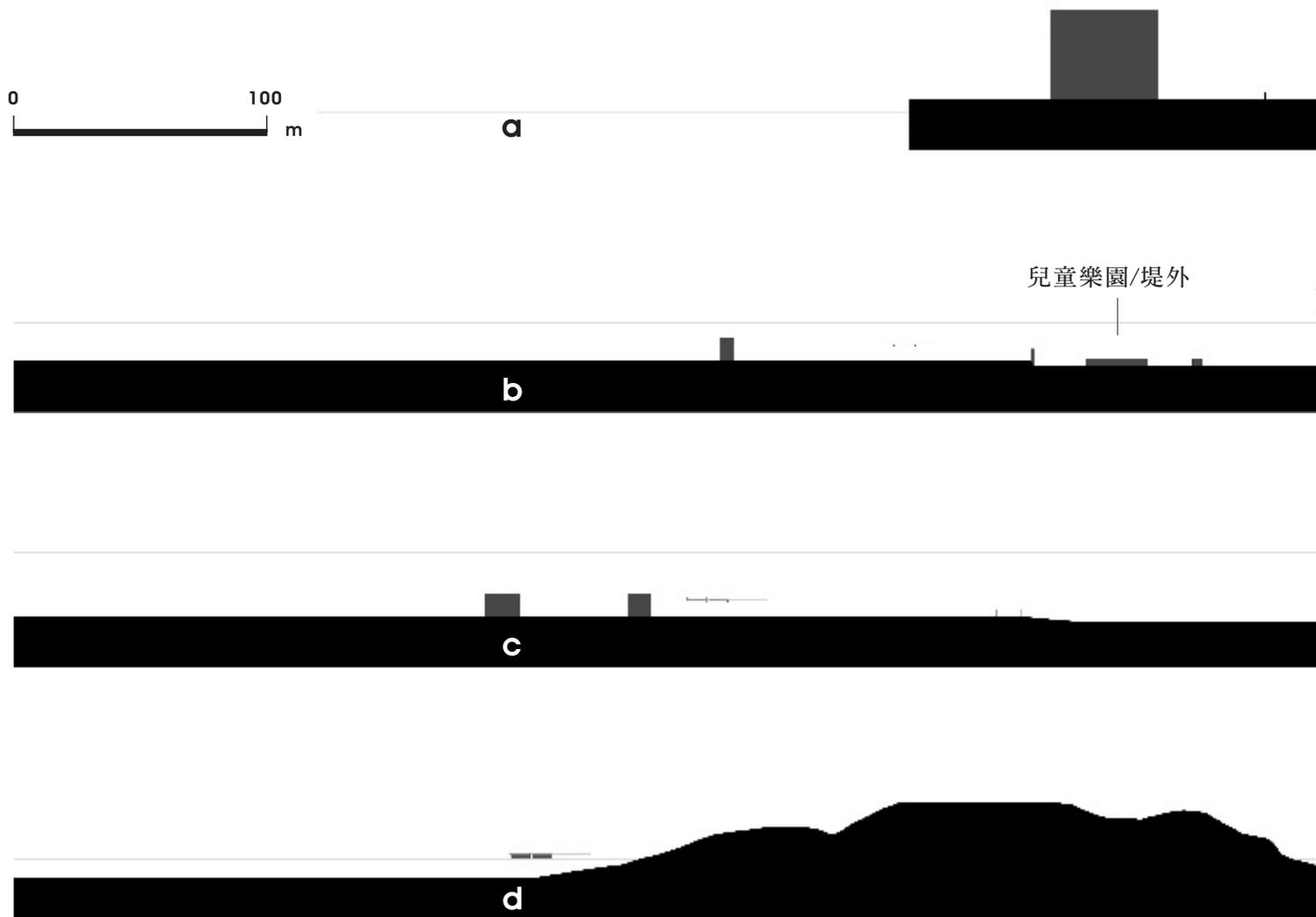
past

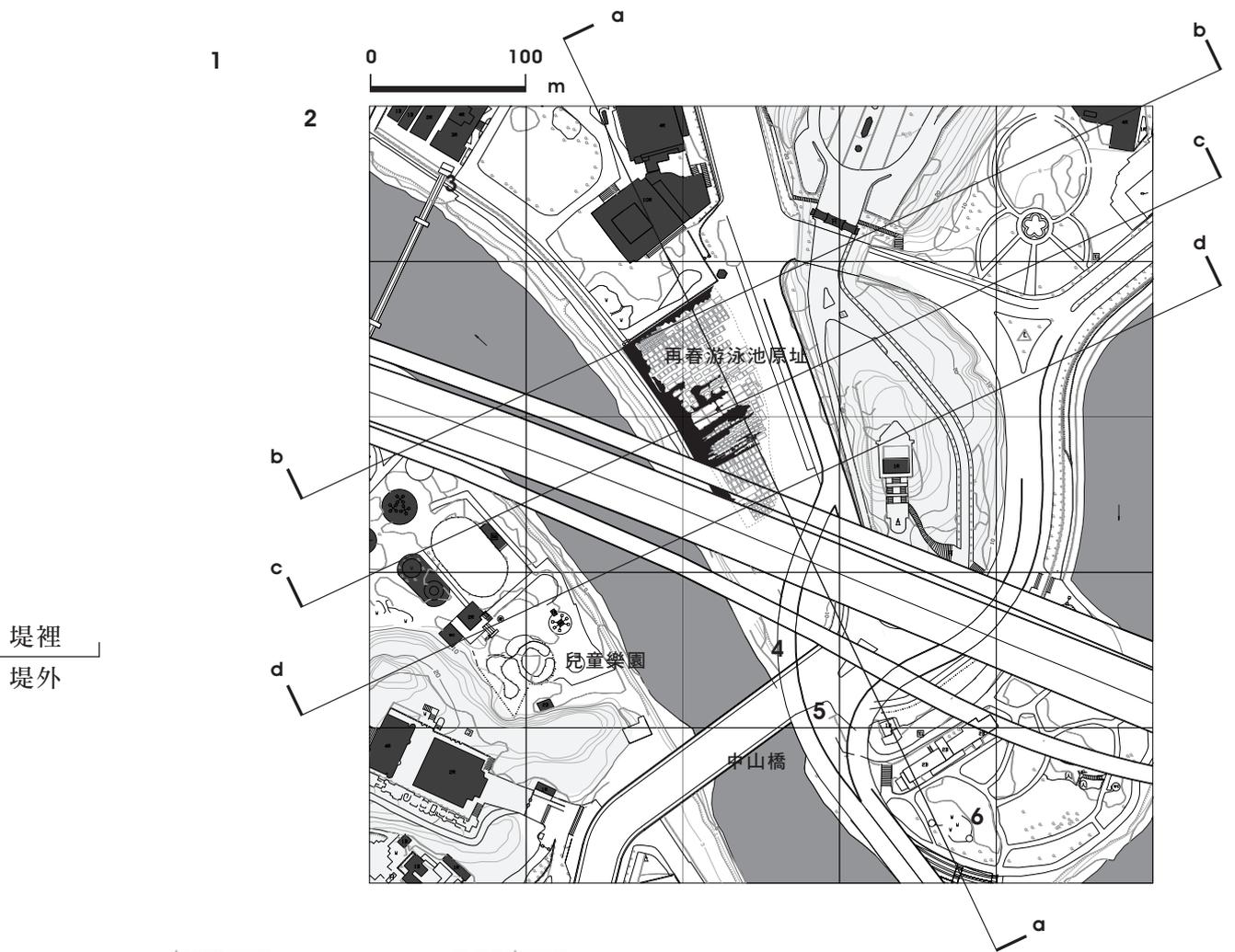


today

基地水平向度/裡與外。

再春游泳池原址與兒童樂園，基隆河相對的兩岸，堤防裡(再春游泳池原址)與外(兒童樂園)。一邊是堤防保護下的一片廢墟，另一邊即便仍在使用的卻難逃洪水侵襲的命運，彷彿一齣戲裡兩個互為反諷的角色。





再春游泳池原址/堤裡



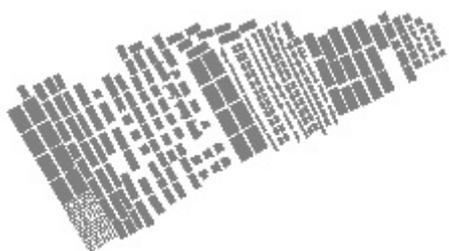
基地物件/435塊殘骸。

基地裡，立體的橋樑碎裂成平面上的各個元件。我們曾經擁有中山橋與再春游泳池，如今成為一片巨石組成的森林。435塊殘骸重新填滿消逝的泳池(如同填滿堆疊裡的空白)，相似的外貌構成了超現實的畫面。

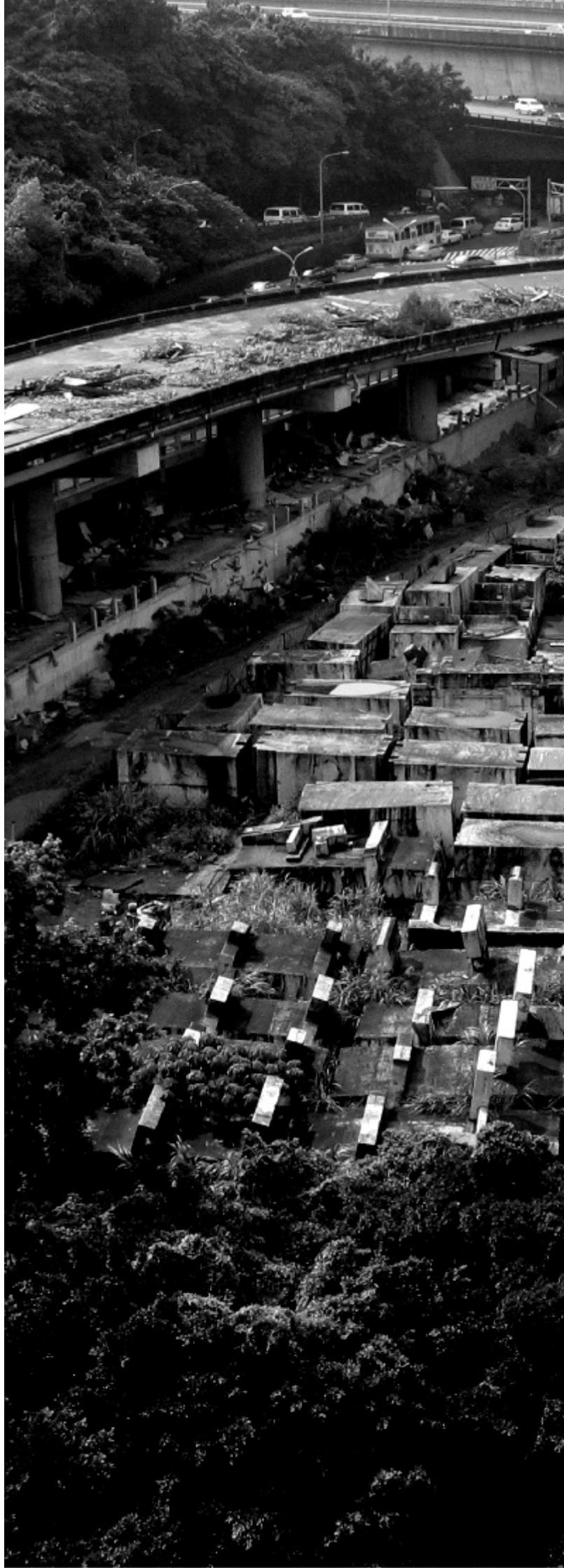
然而，殘骸並非隨意置放著，同一構造單元的水泥塊仍舊並列在相鄰的位置。橋的構造消失了，我們卻彷彿能夠置身在以往無法到達的橋樑構造裡。



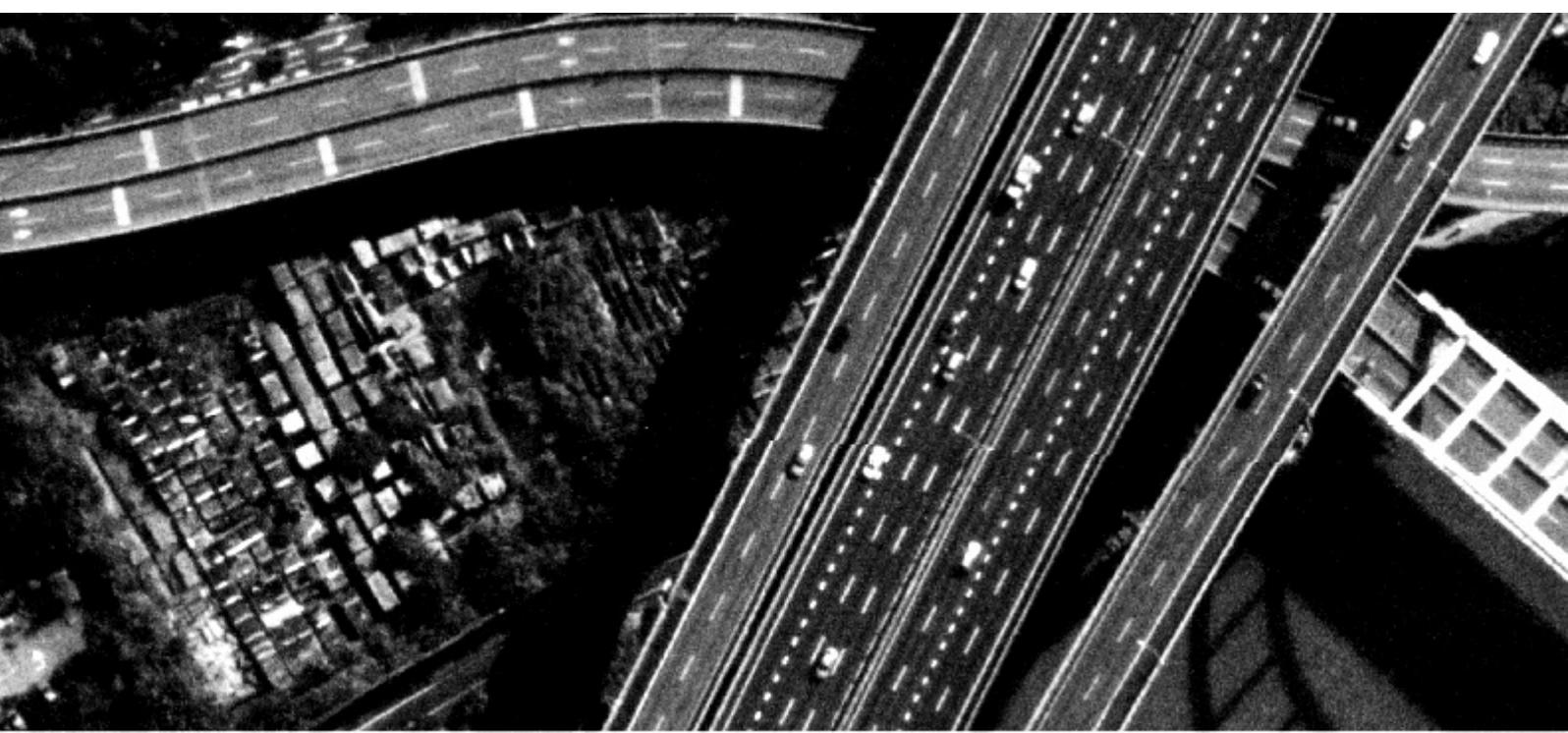
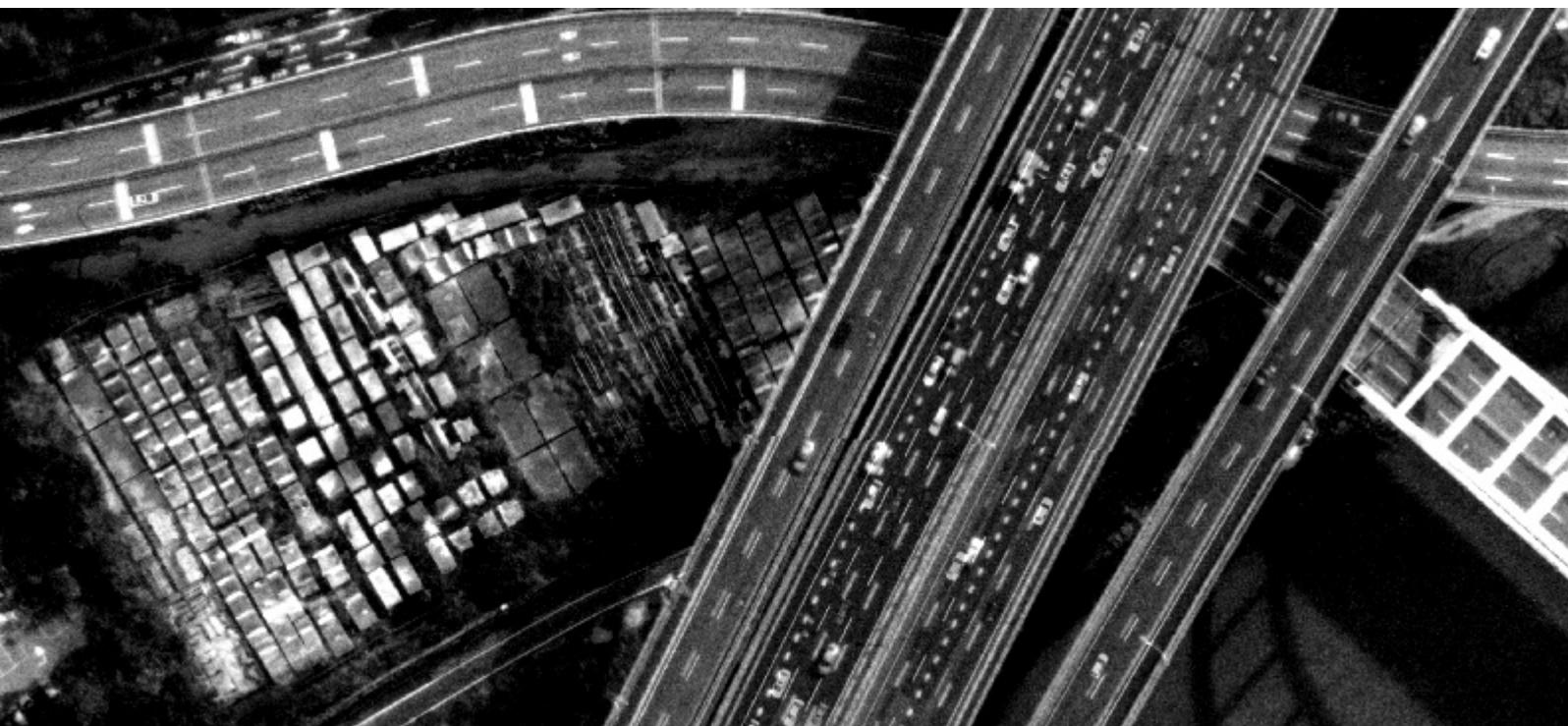
肢解



碎裂







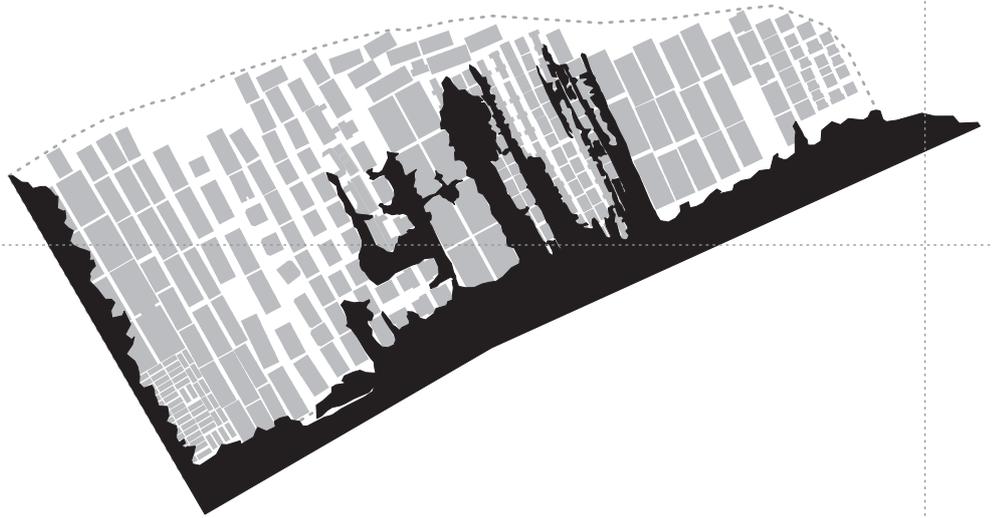
2003



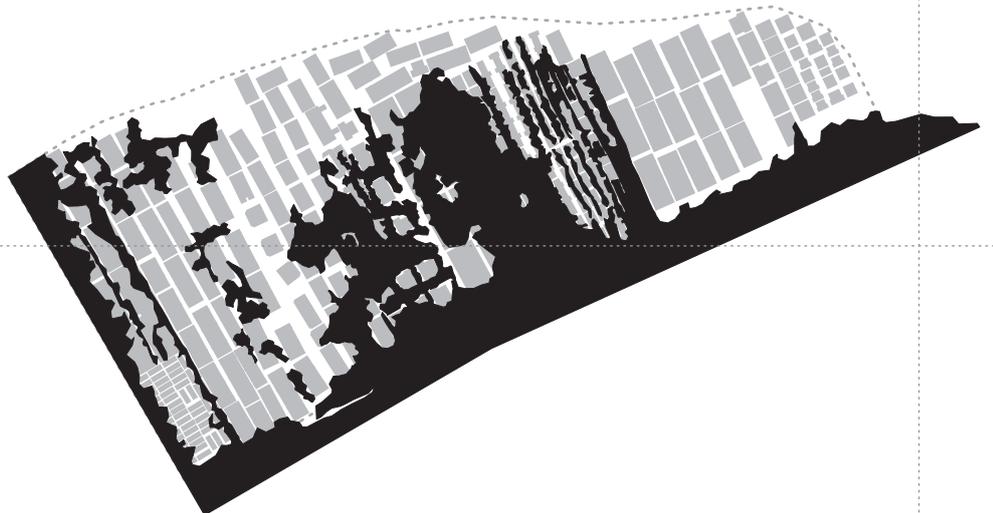
動作／畫線。

植被逐漸填補了殘骸間的空隙，它們形成了一套互補的線性紋樣 (pattern)，在基地上畫出一條條垂直道路與水岸間的線條。

2005



2007

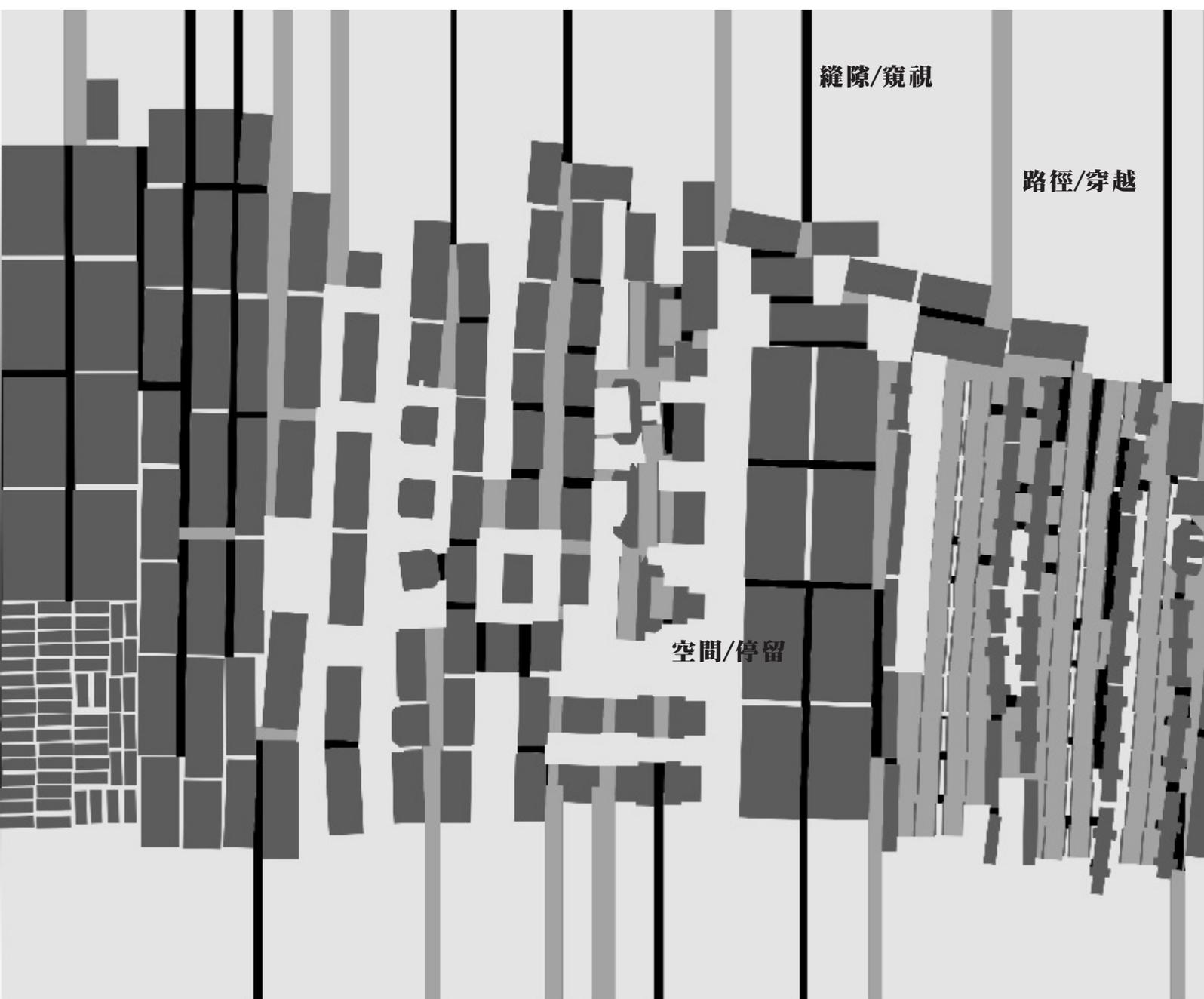


圖片來源：農林航空測量所。

動作/穿梭。

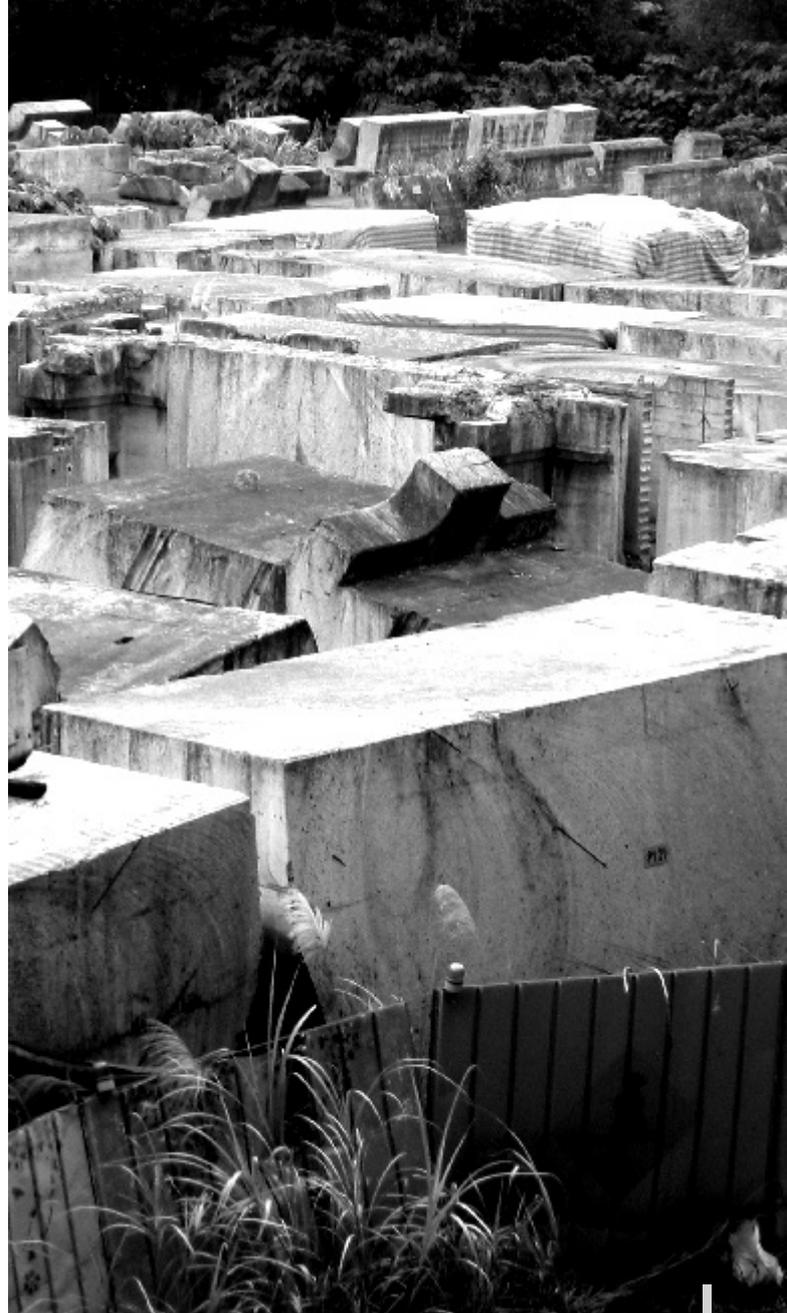
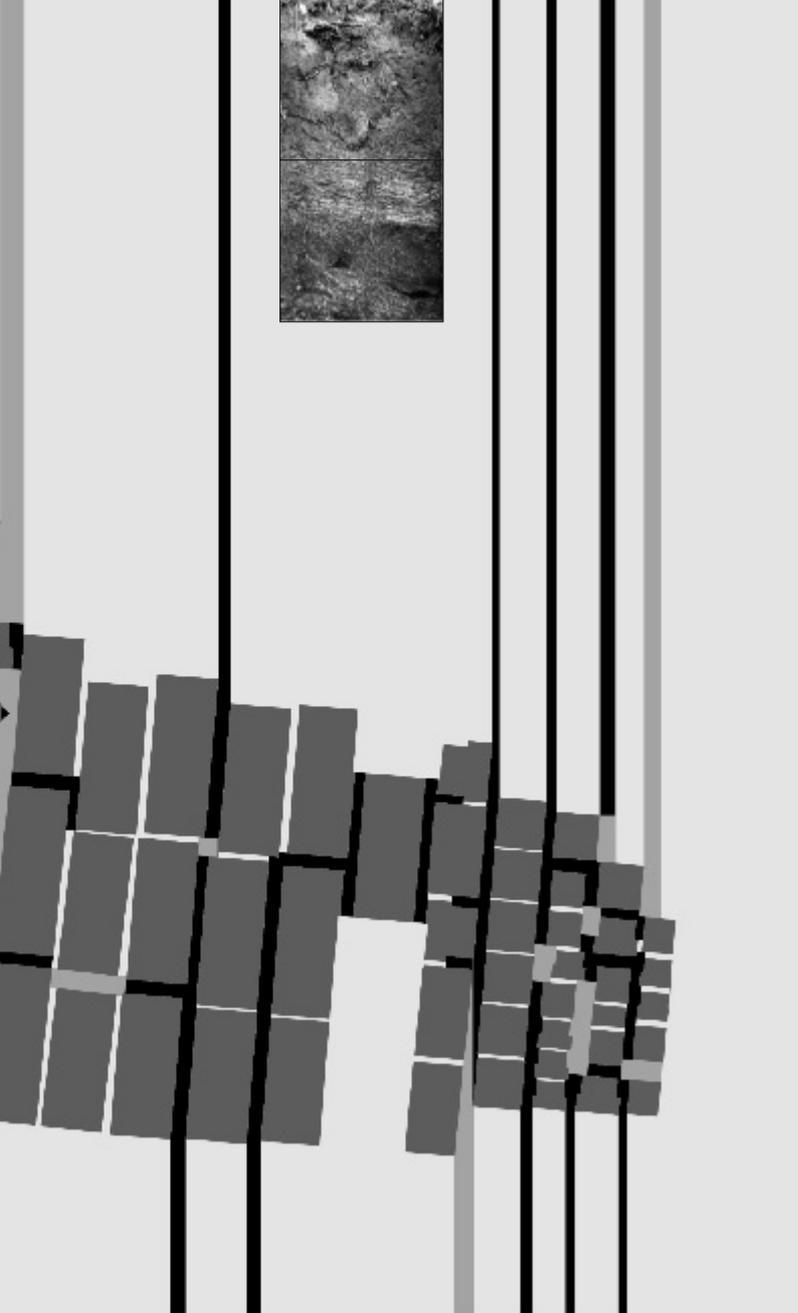
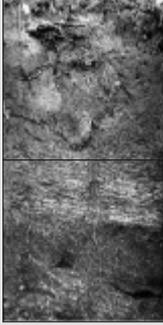
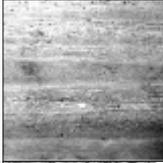
石塊森林造成尺度的假象。站在盆地邊緣的道路俯瞰，彷彿觀看著廣闊的微型城市。我們能夠感受到石塊的巨大，卻迷失了對於尺度的正確判斷。

石塊有著近似的高度，介於2m到3m之間，不同性質的空間存在於夾縫裡。狹窄的縫隙不能通行卻足以窺視(小於50cm)；較寬的空間形成穿越的路徑(介於50cm與150cm之間)，甚至能夠在石塊間找到駐足停留的大片空白。穿梭於其中，有如在迷宮裡摸索出口一般。





置入空間物件



動作/隱沒。

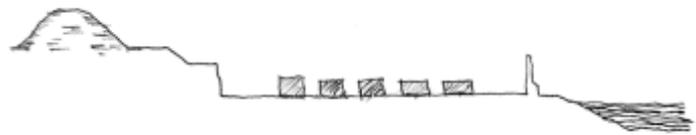
碎裂後的橋樑是重新填入基地(再春游泳池原址)的空間物件，能夠挪動與搬移，儘管它們有著巨大的尺度。這樣的基地條件是特殊的，設計的過程必需面對基地條件的可變與不穩定，設計並非發生在靜止的單一時間點上，而是在橋梁碎裂、泳池消逝之後開始，延續至未來。

因此，本篇設計論文將石塊視作可變地景的一部份隱沒於基地條件中，看待435塊殘骸與一座消逝泳池的結合，以地景設計的操作手法來處理石塊的可變性。這樣的閱讀態度是為了要直接面對殘骸存在於基地上的事實，不僅僅是關注中山橋的435塊殘骸，還要加上基地/再春游泳池原址的環境條件與限制，諸如基隆河洪水水位、堤防的存在以及不易接近的現實狀態。以此作為設計的出發點。

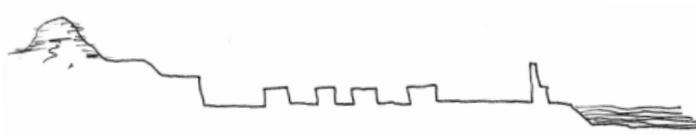




抽離



填入



隱沒

至今，我們尚未討論與歷史事件有關的基地議題。再春游泳池的消逝與中山橋的拆除其實和基地環境條件有著密切的關聯，並非獨立存在的歷史事件。在下一章裡，我們將詳細討論當中的歷史環境因素。然而，如同本章節開頭所說的，對基地的了解與情感不必然對設計有正向的作用。越是深入了解基地議題，越需要有明確的設計立場。本設計論文著重於事件發生過後的可能性，在廢墟的事實下發展新的設計。歷史事件所扮演的是參照與對比的角，而非設計的重點，更不是要將過去帶到未來。這是在閱讀下一章前所必需了解的。

